Brender, Alan (2003). « Women's Universities Struggle in Japan: Shrinking Enrollments Bring Closures, Mergers, and Reforms ». *The Chronicle of Higher Education*, November 14. http://chronicle.com/prm/weekly/v50/i12/12a03801.htm (6 octobre 2004).

Brender, Alan (2004a). « In Japan, Protection or Prejudice? Government Slashes Number of Visas Issued to Chinese Students ». *The Chronicle of Higher Education*, May 28. http://chronicle.com/prm/weekly/v50/i38/38a03701.htm (6 octobre 2004).

Brender, Alan (2004b). « In Japan, Radical Reform or Same Old Subservience? National Universities Wonder How Much Freedom They Will Be Given Under the Government Oversight ». *The Chronicle of Higher Education*, March 12. http://chronicle.com/prm/weekly/v50/i27/27a03901.htm (6 octobre 2004).

Brender, Alan (2004c). « Japan Recognizes U.S. and Other Foreign Universities on Its Soil ». The *Chronicle of Higher Education*, October 15. http://chronicle.com/weekly/v51/i08/08a03802.htm (15 octobre 2004).

Breton, Gilles (2003). « Introduction : de l'internationalisation à la globalisation de l'enseignement supérieur ». Dans G. Breton et M. Lambert (dir.). *Globalisation et universités : nouvel espace, nouveaux acteurs*. Québec : Presses de l'Université Laval, p. 21-33.

Breton, Gilles et Michel Lambert (dir.) (2003). *Globalisation et universités : nouvel espace, nouveaux acteurs*. Québec : Presses de l'Université Laval, 264 p.

Brown, E. J. (1950). « Universities in World-Wide Cultural Co-operation ». Dans *Universities of the World Outside U.S.A.* Washington : American Council on Education.

Brown, Justin (2004). *International Students in Australian Universities : Semester 2, 2004*. Sydney : IDP Education Australia Limited. http://www.idp.com/research/fastfacts/Semester%20Two%202004%20-%20Key%20Outcomes_Web.pdf. (27 janvier 2005).

Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise (2003). *Bourses de court séjour en France à l'intention des étudiants de doctorat des universités québécoises*. http://www.sigu7.jussieu.fr/quebec/documents/pdf/bdoctqcfr.pdf (19 juillet 2005).

Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise (2004a). *Mobilité professorale. Volet 2 : soutien aux bourses de mobilité professorale*. http://ccifq.org/index.php?option=com_content&task=view&id=18&Itemid=43 (6 septembre 2005).

Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise (2004b). *Rapport d'activités du Bureau du CCIFQ au Québec : 2003-2004*. Montréal : Le Centre, 48 p.

Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux (2002). *Fiche nº 3 : La Convention Conseil de l'Europe/UNESCO sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région Europe : ce qu'elle signifie pour le Canada*. http://www.cicic.ca/factsheets/factsheet3fr.stm (18 août 2005).

Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux (2004). *Fiche d'information nº 5 : Pratiques liées à l'assurance de la qualité dans les établissements postsecondaires au Canada*. http://www.cicic.ca/factsheets/factsheet5fr.stm (26 avril 2005).

Citoyenneté et Immigration Canada (2003). *Foreign Students in Canada 1980-2001*. Ottawa : CIC, 40 p.

Cohen, David (2004). « Curricula at Risk? Australia's Quest for Lucrative Foreign Students May Have a Dark Side, Study Says ». *The Chronicle of Higher Education*, October 8. http://chronicle.com/prm/daily/2004/10/2004100804n.htm (8 octobre 2004).

Cohen, Élie (2004). « Éducation, attractivité, mondialisation ». *Le Figaro économie*, nº 18634, 5 juillet, p. 7.

Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études (2002). *Modification aux Règles budgétaires applicables aux établissements de l'enseignement supérieur pour l'année 2003-2004*. Sainte-Foy : CCAFE, 51 p.

Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études (2004). *Modification aux Règles budgétaires applicables aux établissements de l'enseignement supérieur pour l'année 2004-2005*. Sainte-Foy : CCAFE, 35 p.

CONAHEC – Consortium pour la collaboration dans l'enseignement supérieur en Amérique du Nord (sans date). http://www.conahec.org/conahec/application?origin=hnav_bar.jsp&event=bea.portal.framework.internal.refresh&pageId=Member%20Organizations (6 décembre 2004).

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (sans date). *Programmes d'échanges d'étudiants de la CREPUQ (PEE)*. http://echanges-etudiants.crepuq.qc.ca/ (31 août 2005).

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (2004). *Programme pour l'internationalisation de l'éducation québécoise (PIEQ)*. http://www.crepuq.qc.ca/article.php3?id_article=601 (31 août 2005).

Conseil de l'Europe (1999). *Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne : STCE nº 165.* http://conventions.coe.int/treaty/Commun/QueVoulezVous.asp?NT=165&CL=FRE (18 août 2005).

Conseil des universités (1992). *Les étudiants étrangers dans les universités québécoises.* Avis à la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science. Sainte-Foy : Le Conseil, 156 p.

Conseil national pour le développement de la mobilité internationale des étudiants (2004). *Rapport annuel 2003-2004 : stratégies de développement de la mobilité internationale des étudiants et attractivité de l'enseignement supérieur français.* [Sans lieu] : Le Conseil, [79] p.

Conseil supérieur de l'éducation (1998). *Éduquer à la citoyenneté.* Rapport annuel 1997-1998 sur l'état et les besoins de l'éducation. Sainte-Foy : Le Conseil, 110 p.

Conseil supérieur de l'éducation (2000a). *Éducation et nouvelles technologies : pour une intégration réussie de l'enseignement et de l'apprentissage.* Rapport annuel 1999-2000 sur l'état et les besoins de l'éducation. Sainte-Foy : Le Conseil, 181 p.

Conseil supérieur de l'éducation (2000b). *Réussir un projet d'études universitaires : des conditions à réunir.* Sainte-Foy : Le Conseil, 126 p.

Conseil supérieur de l'éducation (2003). *Renouveler le corps professoral à l'université : des défis importants à mieux cerner.* Rapport annuel 2002-2003 sur l'état et les besoins de l'éducation. Sainte-Foy : Le Conseil, 115 p.

Council for Higher Education Accreditation (2005). *Database of Institutions and Programs Accredited by Recognized United States Accrediting Organizations* http://www.chea.org/search/default.asp (31 août 2005).

Crosnier, Julie (2005). « Les grandes écoles à l'heure de l'internationalisation ». *Studyrama.* http://www.studyrama.com/article.php3?id_article=6173 (8 septembre 2005).

de Ridder-Symoens, Hilde (1992). « Mobility ». Dans Hilde de Ridder-Symoens (dir.). *A History of the University in Europe : Universities in the Middle Age.* Cambridge : Cambridge University Press, vol. 1.

de Wit, Hans (dir.) (1995). *Strategies for Internationalisation of Higher Education : A Comparative Study of Australia, Canada, Europe and the United States of America.* Amsterdam : European Association for International Education, 176 p.

de Wit, Hans (2002). *Internationalization of Higher Education in the United States of America and Europe.* Westport : Greenwood Press, 270 p.

Déclaration de Bologne 1999 : l'espace européen de l'enseignement supérieur. http://www.unige.ch/formcont/ressources/credit_declaration_bologne.pdf (5 octobre 2004).

Department for Education and Skills (2003). *The Future of Higher Education.* Norwich : The Stationary Office Limited, 105 p.

Duclos, Pierre (2005). « Projets internationaux : autour de quatre grands axes de développement ». *HEC Montréal MAG,* vol. 3, nº 2, p. 19.

Eaton, Judith S. (2003). *Accreditation and Recognition in the United States.* Trondheim : Organisation de coopération et de développement économiques, 13 p.

Ebuchi, Kazuhiro (1990). « Foreign Students and the Internationalisation of the University : A View from the Japanese Perspective ». Dans K. Ebuchi (dir.). *Foreign Students and the Internationalisation of Higher Education.* Hiroshima : Research Institute for Higher Education.

Enders, Jürgen (2004). « Higher Education, Internationalisation, and the Nation-State : Recent Developments and Challenges to Governance Theory ». *Higher Education,* vol. 47, p. 361-382.

Engardio, Pete (2003). « The New Global Job Shift ». *BusinessWeekOnline,* February 3. http://www.businessweek.com/magazine/content/03_05/b3818001.htm (21 octobre 2004).

EUROPA (2005). *Éducation et formation : qu'est-ce que Socrates/ERASMUS?* http://europa.eu.int/comm/education/programmes/socrates/erasmus/what_fr.html (9 septembre 2005).

Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies (2005a). *Le bulletin électronique du Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies,* éd. 11, 12 juillet.

Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies (2005b). *Regroupements stratégiques.* http://www.fqrnt.gouv.qc.ca/nateq/regroupementsStrategiques/index.htm (28 juin 2005).

Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (2005). *Supplément Québec-France.* http://www.fqrsc.gouv.qc.ca/programmes/pdf/fsup-2005.pdf (28 juin 2005).

Gacel, Jocelyne (2004). *L'internationalisation des programmes de formation.* Présentation au colloque de Cégep international. http://www.cegepinternational.qc.ca/images/Gacel%20%20Colloque%20C.I.%202004.ppt (20 avril 2005).

Gendarmerie royale du Canada (2005). *Sous-direction d'immigration et de passeport.* http://www.rcmp-grc.gc.ca/html/imm_f.htm (31 août 2005).

Gingras, Yves, Benoît Godin et Martine Foisy (1999). «L'internationalisation de la recherche universitaire au Canada». Dans S. Bond et J. P. Lemasson. *Un nouveau monde du savoir : les universités canadiennes et la mondialisation.* Ottawa : Centre de recherches pour le développement international, p. 81-103.

Godin, Benoît (2000). «Esquisse d'un bilan comparatif». Dans R. Denis, G. Leroux et L. Milot. *La mobilité internationale des étudiants québécois.* Paris et Montréal : Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise, p. 19-45.

Gouvernement du Canada (2003). *L'innovation au Canada.* http://innovation.gc.ca/gol/innovation/site.nsf/fr/index.html (23 juin 2005).

Green, Madeleine et Jane Knight (2003). *Cross-Border Post-Secondary Education in North America.* Trondheim : Organisation de coopération et de développement économiques, 47 p.

Green, Madeleine et Christa Olsen (2004). *L'internationalisation des établissements d'enseignement : un guide pratique.* Montréal : Cégep international, 108 p.

Gribbon, A. (1994). «Idealism or Marriage of Convenience? An Examination of Internal Relationships in International Exchange Programs». *Higher Education Management*, vol. 6, no. 1, p. 23-31.

Groennings, Sven et David S. Wiley (dir.) (1990). *Group Portrait: Internationalizing the Disciplines.* New York : The American Forum, 482 p.

Hammerstein, Notker (1996). «The Enlightenment». Dans Walter Rüegg (dir.). A *History of the University in Europe: Universities in Early Modern Europe (1500-1800)*. Cambridge : Cambridge University Press, vol. 2.

Huisman, Jeroen et Marijk van der Wende (dir.) (2004). *On Cooperation and Competition: National and European Policies for the Internationalisation of Higher Education.* Bonn : Lemmens Verlags and Mediengesellschaft, 280 p.

Huntington, Samuel P. (1996). *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order.* New York : Simon & Shuster, 367 p.

IDP Education Australia et Australian Education International (2001). *Comparative Costs of Higher Education Courses for International Students in Australia, New Zealand, the United Kingdom, Canada and the United States.* Sydney : IDP, 82 p.

Institute of International Education (2004a). *International Student Enrolments Declined by 2.4 % in 2003/04: Graduate Student Enrolments Increased Slightly While Undergraduate Numbers Dropped.* http://opendoors.iienetwork.org/?p=50137 (30 novembre 2004).

Institute of International Education (2004b). *Open Doors 2004: Report on International Education Exchange.* New York : Hey-Kyung Koh Chin, IIE, 96 p.

Institute of International Education (2004c). *Study Abroad Surging Among American Students: After Sept. 11, Interest in Study Abroad Continues to Grow Rapidly.* http://opendoors.iienetwork.org/?p=50138 (22 novembre 2004).

Julien, Mélanie (2005). *La mobilité internationale des étudiants au sein des universités québécoises.* Sainte-Foy : Conseil supérieur de l'éducation, 103 p.

Junor, Sean et Alex Usher (2004). *Le prix du savoir 2004 : l'accès à l'éducation et la situation financière des étudiants au Canada.* Montréal : Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire, 369 p.

Kälvermark, T. et Marijk van der Wende (dir.) (1997). *National Policies for Internationalisation of Higher Education in Europe.* Stockholm : National Agency for Higher Education.

Kerr, Clark (1990). «The Internationalisation of Learning and the Nationalisation of the Purposes of Higher Education: Two "Laws of Motion" in Conflict?». *European Journal of Education*, vol. 25, p. 5-22.

Kerr, Clark (1994). *Higher Education Cannot Escape History: Issues for the Twenty-First Century.* Albany : State University of New York Press, 248 p.

Knight, Jane (1995). *L'internationalisation dans les universités canadiennes : le nouveau paysage.* Ottawa : Association des universités et collèges du Canada, 71 p.

Knight, Jane (1997). «Internationalization of Higher Education: A Conceptual Framework». Dans J. Knight et H. de Wit (dir.). *Internationalization of Higher Education in Asia Pacific Countries*. Amsterdam : European Association for International Education, p. 5-19.

Knight, Jane (1999). «Thèmes et tendances de l'internationalisation : une optique comparative». Dans S. Bond et J. P. Lemasson (dir.). *Un nouveau monde du savoir : les universités canadiennes et la mondialisation*. Ottawa : Centre de recherches pour le développement international, p. 223-264.

Knight, Jane (2000). *Progression et promesse : rapport de l'AUCC sur l'internationalisation des universités canadiennes*. Ottawa : Association des universités et collèges du Canada, 99 p.

Knight, Jane (2003a). *L'internationalisation de l'enseignement supérieur : pratiques et priorités : rapport de l'enquête 2003 de l'AIU*. Paris : Association internationale des universités, 29 p.

Knight, Jane (2003b). «Les accords commerciaux (AGCS) : implications pour l'enseignement supérieur». Dans G. Breton et M. Lambert (dir.). *Globalisation et universités : nouvel espace, nouveaux acteurs*. Québec : Presses de l'Université Laval, p. 87-115.

Knight, Jane (2003c). *Report on Quality Assurance and Recognition of Qualifications in Post-Secondary Education in Canada*. Trondheim : Organisation de coopération et de développement économiques, 16 p.

Knight, Jane (2004). «Assurance-qualité et reconnaissance des qualifications dans l'enseignement post-secondaire». Dans Organisation de coopération et de développement économiques. *Qualité et reconnaissance des diplômes de l'enseignement supérieur : un défi international*. Paris : OCDE, p. 49-70.

Knight, Jane et Hans de Wit (1995). «Strategies for Internationalisation of Higher Education: Historical and Conceptual Perspectives». Dans H. de Wit (dir.). *Strategies for Internationalization of Higher Education: A Comparative Study of Australia, Canada, Europe and the United States of America*. Amsterdam : European Association for International Education, p. 5-32.

Larivière, Vincent (2005). «Les partenariats et la recherche en sciences sociales et humaines». *L'Observatoire S&T*, note 15, 18 mai.

Larivière, Vincent, Jean Lebel et Pascal Lemelin (2004). *Les recherches collaboratives en sciences humaines : analyse bibliométrique des pratiques*. Montréal : Observatoire des sciences et des technologies, 46 p.

Larsen, Kurt, John P. Martin et Rosemary Morris (2002). «Trade in Educational Services: Trends and Emerging Issues». *The World Economy*, vol. 25, no. 6, p. 849-868.

Larsen, Kurt et Stéphane Vincent-Lancrin (2002). «Le commerce international de services. Est-il bon? Est-il méchant?». *Politiques et gestion de l'enseignement supérieur*, vol. 14, nº 3, p. 9-50.

Lehoux, Jean-François, France Picard et Gilles Roy (2004). *L'état de situation et les prévisions de renouvellement du corps professoral dans les universités québécoises*. Sainte-Foy : Conseil supérieur de l'éducation, 153 p.

Lemasson, Jean-Pierre (1999). «Introduction : l'internationalisation des universités canadiennes». Dans S. Bond et J. P. Lemasson (dir.). *Un nouveau monde du savoir : les universités canadiennes et la mondialisation*. Ottawa : Centre de recherches pour le développement international, 324 p.

Marcuse, Peter (2000). «The Language of Globalization». *Monthly Review*, vol. 52, no. 3, July-August. http://www.monthlyreview.org/700marc.htm (12 septembre 2005).

Marginson, Simon (2002). «Education in the Global Market: Lessons From Australia». *Academe*, vol. 88, no. 3, May-June. www.aaup.org/publications/Academe/2002/02mj/02mjmar.htm (4 mars 2003).

Martin, Fernand et Jean-Yves Benoit (2003). *L'impact économique des universités montréalaises*. Montréal : Université de Montréal, Département de sciences économiques, 118 p.

Mazzarol, T. et autres (2001). *Perceptions, Information and Choice: Understanding how Chinese Students Select a Country for Overseas Study*. Canberra : Australian Education International, 96 p.

Mesli, Samy (2004). *Vingt ans d'échange d'étudiants entre la France et le Québec*. Montréal : Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise, 13 p.

Ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie (2001). *Politique québécoise de la science et de l'innovation : savoir changer le monde*. Sillery : MRST, 169 p.

Ministère de l'Éducation (2002a). *Politique québécoise à l'égard des universités : pour mieux assurer notre avenir collectif.* Québec : MEQ, 37 p.

Ministère de l'Éducation (2002b). *Pour réussir l'internationalisation de l'éducation… : une stratégie mutuellement avantageuse.* Québec : MEQ, 32 p.

Ministère de l'Éducation (2003). *Commission parlementaire sur la qualité, l'accessibilité et le financement des universités.* Québec : MEQ, 34 p.

Ministère de l'Éducation (2004). *Droits de scolarité des étudiantes et étudiants étrangers : une politique qui favorise leurs études au Québec.* http://www.meq.gouv.qc.ca/ens-sup/ens-univ/$etrangers-f.asp (16 octobre 2004).

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (2004). *Exemption d'impôt pour les stagiaires postdoctoraux venant de l'étranger.* http://www.mels.gouv.qc.ca/ens-sup/ens-univ/Exemption-impot/exemption_stag_f.asp (31 août 2005).

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (2005). *Indicateurs de l'éducation.* Édition 2005. Québec : MELS, 160 p.

Ministère de l'Éducation nationale (2001). *L'évolution du système éducatif de la France : rapport national.* [Sans lieu] : Le Ministère, 95 p.

Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (2005). *Regard sur le système éducatif français : enseignement supérieur.* http://www.education.gouv.fr/stateval/regards/qdg_po4.htm?openR=Syst%26egrave%3Bme%20%26eacute%3Bducatif&rub=qqdg (8 septembre 2005).

Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (2005a). *Fonds de recherche en santé du Québec.* http://www.mdeie.gouv.qc.ca/page/web/portail/scienceTechnologie/nav/recherche/42677/64862/47046.html?iddoc=47046 (28 juin 2005).

Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (2005b). *Programmes et services : Programme de soutien à la recherche.* http://www.mdeie.gouv.qc.ca/page/web/portail/ministere/nav/programmes.html?&iddoc=60761 (31 août 2005).

Monière, Denis et Antoine Khater (2004). *Que donne la mobilité étudiante? Enquête sur les perceptions de la mobilité étudiante vers la France et vers le Québec.* Paris et Montréal : Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise, 24 p.

Muller, Steven (1995). « Globalization of Knowledge ». Dans K. H. Hanson et J. W. Meyerson (dir.). *International Challenges to American Colleges and Universities : Looking Ahead.* Phoenix : American Council on Education.

Musselin, Christine (2003). « L'évolution des universités depuis 20 ans ». *Regards sur l'actualité*, nº 293, juillet-août, p. 49-61.

Neave, Guy (1992). *Institutional Management of Higher Education : Trends, Needs and Strategies for Cooperation.* Paris : United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

Neave, Guy (1997). *The European Dimension in Higher Education : An Historical Analysis.* Document présenté lors de la conférence « The Relationship between Higher Education and the Nation-State », du 7 au 9 avril, Enschede.

Niquette, Sophie (2002). « Québec-France : portrait d'une relation en mouvement ». Québec : Ministère des relations internationales, 109 p.

Office Québec-Amérique pour la jeunesse (2005). *Une histoire… une mission.* http://www.oqaj.gouv.qc.ca/francais/mission.html (29 septembre 2005).

Organisation de coopération et de développement économiques (2002a). *Analyse des politiques d'éducation.* Paris : OCDE, 147 p.

Organisation de coopération et de développement économiques (2002b). *Regard sur l'éducation : les indicateurs de l'OCDE 2002.* Paris : OCDE, 417 p.

Organisation de coopération et de développement économiques (2004a). *Internationalisation and Trade in Higher Education : Opportunities and Challenges.* Paris : OCDE, 317 p.

Organisation de coopération et de développement économiques (2004b). « L'internationalisation de l'enseignement supérieur ». *L'Observateur de l'OCDE*, nº 244, septembre.

Organisation de coopération et de développement économiques (2004c). *Qualité et reconnaissance des diplômes de l'enseignement supérieur : un défi international.* Paris : OCDE, 228 p.

Prairie Research Associates (2004). *Le Canada au premier rang : l'enquête 2004 sur les étudiants étrangers.* Ottawa : Bureau canadien de l'éducation internationale, 36 p.

Québec (2002). «Chapitre 28 : Loi modifiant la Charte de la langue française». Dans *Lois du Québec 2002*. Québec : Éditeur officiel du Québec, p. 685-698.

Schmidt, Sarah (2004). «Universities Balk at Rise in Foreign Students: Officials Worry Huge Increase of International Students Makes it Even Harder for Canadians to Go to School». *Ottawa Citizen*, April 29.

Scott, Peter (1998). «Massification, Internationalization and Globalization». Dans P. Scott. *The Globalization of Higher Education*. Buckingham : SRHE et Open University Press, 134 p.

Statistique Canada (2004). «Effectifs universitaires». *Le Quotidien*, édition du 30 juillet. http://www.statcan.ca/Daily/Francais/040730/q040730b.htm (5 juillet 2005).

Teichler, Ulrich (1999). «Internationalisation as a Challenge for Higher Education in Europe». *Tertiary Education and Management*, no. 5, p. 5-23.

Télé-Université et Université du Québec à Montréal (2003). *Protocole d'entente*. http://www.uqam.ca/bref/rectorat/protocole-teluq-uqam.htm (6 septembre 2005).

UNESCO – Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (1998). *L'enseignement supérieur au XXIe siècle : vision et actions : Conférence mondiale sur l'enseignement supérieur : rapport final*. Paris : UNESCO, 147 p.

UNESCO – Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (2002). *Globalization and the Market in Higher Education: Quality, Accreditation and Qualifications*. Paris : UNESCO.

Union européenne (sans date). *Mercosur*. http://europa.eu.int/comm/external_relations/mercosur/intro/#1 (21 octobre 2004).

Université de Montréal (2005). *Avis : financement des activités liées à l'internationalisation de l'Université pour l'année 2005. Volet 2 : financement de la mobilité professorale*. http://www.intl.umontreal.ca/fr/q_neuf/avis/progdri0506.html#prof (6 septembre 2005).

Université du Québec à Chicoutimi (2004). *Rapport annuel 2002-2003*. Chicoutimi : UQAC. http://www.uquebec.ca/lereseau/lavie/uqac.shtml (6 décembre 2004).

Université du Québec à Montréal. École des sciences de la gestion. *Volet international*. http://mba.uqam.ca/International/index.html (5 juillet 2005).

van der Wende, Marijk C. (1999). «Final Report, CRE Conference, Valencia». *CRE-Action*, vol. 115, p. 61-66.

van der Wende, Marijk C. et Robin Middlehurst (2003). *Cross-Border Post-Secondary Education in Europe*. Trondheim : Organisation de coopération et de développement économiques, 45 p.

Wächter, Bernd (dir.) (2004). *Higher Education in a Changing Environment: Internationalisation of Higher Education Policy in Europe*. Bonn : Lemmens Verlags & Mediengesellschaft, 111 p.

Walker, James (1999). *Le Canada au premier rang : l'enquête de 1999 sur les étudiants étrangers*. Ottawa : Bureau canadien de l'éducation internationale, 38 p.

Welch, Anthony (2004). «Going global? L'internationalisation des universités australiennes et la crise mondiale». *Revue française de pédagogie*, nº 146, janvier-février-mars, p. 27-40.

Williams, Gareth et Kelly Coate (2004). «The United Kingdom». Dans J. Huisman et M.C. van der Wende (dir.). *On Cooperation and Competition: National and European Policies for the Internationalisation of Higher Education*. Bonn : Lemmens Verlags and Mediengesellschaft, p. 113-137.

Yang, Rui (2002). «University Internationalisation: Its Meanings, Rationales and Implication». *Intercultural Education*, vol. 13, no. 1, p. 81-95.

Yang, Rui (2003). «Globalisation and Higher Education Development: A Critical Analysis». *International Review of Education*, vol. 49 nos. 3-4, p. 269-291.

ZLEA – Zone de libre-échange des Amériques : avant-projet d'accord. Chapitre II : Dispositions générales. (2003). http://www.ftaa-alca.org/FTAADraft03/ChapterII_f.asp (29 novembre 2004).

ANNEXE A CLARIFICATION DES CONCEPTS

Les difficultés sont bien réelles quand il s'agit de définir le concept d'internationalisation. En fait, dans le corpus des travaux sur le sujet, différents concepts sont utilisés pour rendre compte du phénomène de l'internationalisation des universités. Dans certains cas, les concepts de «globalisation» et d'«internationalisation» sont confondus[72]. Tout en mentionnant les distinctions importantes qu'il faut apporter en ce qui concerne ces concepts, les auteurs soulignent le caractère imprécis ou équivoque des définitions proposées (Yang, 2002, p. 81; Beerkens, 2003, p. 128; Altbach, 2004, p. 5; Welch, 2004, p. 28; de Wit, 2002, p. 142-143). Ce caractère tiendrait à différents facteurs dont les suivants :

- les concepts sont définis en fonction des domaines d'études et de recherche desquels ils émergent (Beerkens, 2003, p. 130 et 139), qui a pour effet de multiplier les définitions possibles tenant compte du champ d'application;
- ils sont compris différemment selon les caractéristiques historiques et culturelles de leurs utilisateurs (Yang, 2002, p. 83 et 91);
- ils ne sont pas neutres et prennent des significations différentes selon qu'il s'agit d'acteurs universitaires ou de décideurs politiques (Yang, 2002, p. 83);
- l'internationalisation s'est développée de manière ad hoc, ce qui fait que le travail conceptuel s'est effectué après coup (Yang, 2002, p. 81);
- le concept de globalisation est galvaudé et utilisé trop souvent dans les sphères politiques, commerciales ou scientifiques, empruntant des acceptions théoriques et philosophiques contradictoires (Welch, 2004, p. 28; Marcuse, 2000);
- on omet parfois de distinguer, dans la définition même, le processus et ses effets (Beerkens, 2003, p. 146).

Pour tenter de lever cette confusion, diverses définitions des concepts d'internationalisation et de globalisation sont exposées dans les pages suivantes, pour cerner en quoi ils se distinguent, ainsi que divers autres concepts liés à la thématique de l'internationalisation des universités, à savoir la régionalisation, l'éducation transnationale, l'éducation transfrontalière et le concept d'échange transnational. L'objectif visé consiste à cerner les liens dynamiques entre les concepts d'internationalisation et de globalisation.

L'internationalisation

Diverses définitions du concept d'internationalisation ont été recensées :

- l'intégration d'une composante internationale ou interculturelle aux activités d'enseignement, de recherche et de service communautaire, afin d'accroître la pertinence de leur contribution aux sociétés et l'excellence de leur enseignement (AIU et autres, 2004);
- un ensemble de processus qui conduit à une accentuation de la collaboration entre les États, à la suite de la réalisation d'activités transfrontalières. Ces processus aboutissent à la mise en place de stratégies en matière de relations internationales, empreintes à la fois de collaboration mais aussi de vigie exercée par rapport aux pratiques des autres pays (Enders, 2004, p. 367);
- un ensemble de processus selon lequel l'enseignement supérieur s'oriente de plus en plus vers l'aspect international et délaisse l'aspect national (Association européenne d'éducation internationale, 1992);
- un processus selon lequel l'enseignement, la recherche et les services à la collectivité d'un système d'enseignement supérieur deviennent compatibles à l'échelle internationale et sur le plan interculturel (Ebuchi, 1990);
- un effort systématique et soutenu afin de rendre l'enseignement supérieur plus ouvert aux défis liés à la globalisation des sociétés, de l'économie et du marché du travail (Kälvermark et van der Wende, 1997).

Dans les écrits consultés à ce jour sur l'internationalisation de l'enseignement supérieur, la définition proposée par Knight apparaît incontournable. Celle-ci renvoie au *processus qui intègre une dimension internationale et interculturelle dans l'enseignement et l'apprentissage, la recherche et les fonctions de service des universités* (Knight, 2000, p. 14; Knight, 1999, p. 203; Knight et de Wit, 1995, p. 13). Bien qu'elle ait le mérite d'être simple et éclairante, cette définition ne fait pas pour autant l'unanimité. Yang (2002) objecte que cette idée de «dimension internationale et interculturelle», contenue dans la définition de Knight, n'a pas une acception univoque selon les cultures, comme le démontre cette étude effectuée auprès des administrateurs de dix-sept universités dans le canton de Guangzhou. Il écrit :

72 De Wit (2002, p. 142-143) recense diverses définitions de ces concepts dans le corpus des travaux sur le sujet et souligne la confusion qui y règne. Enders (2004, p. 367) abonde en ce sens.

[...] a key concept of Knight's well-known definition is the international dimension/perspective. The Guangzhou survey shows, however, that 47,46 % of the total 59 administrators surveyed did not know what «international perspective» meant, or simply left this question blank. Answers provided by the other 52,54 % of them varied substantially (Yang, 2002, p. 84).

Pour comprendre ce que recouvre le concept d'internationalisation, on peut également énumérer les activités internationales des universités. Toutefois, Knight et de Wit ont écarté cette avenue, rétorquant que l'internationalisation est bel et bien un «processus» fondé sur un cycle administratif composé de six étapes, soit l'éveil aux bénéfices de l'internationalisation, l'engagement de toute la communauté universitaire dans le développement des activités internationales, la planification, la réalisation et l'évaluation de la qualité des activités réalisées de même que la consolidation des expériences vécues dans les activités internationales par des mesures permettant d'encourager ou de récompenser les acteurs qui y ont pris part[73].

La globalisation

Le concept de globalisation est également utilisé pour rendre compte des échanges et des alliances qui ont lieu entre les systèmes universitaires à travers le monde. En effet, selon Yang (2003, p. 271), le concept de globalisation peut s'appliquer à divers champs de l'activité humaine (le politique, l'économique, l'éducation, l'environnement, le militaire). En fait, en ce qui touche l'institution universitaire, le concept de globalisation, en tant que contexte de l'internationalisation des universités, met l'accent sur un nouveau territoire dans lequel les universités évoluent, les nouveaux enjeux auxquels celles-ci doivent faire face et les nouvelles règles du jeu qui s'appliquent. Alors que l'enseignement et la recherche universitaires relèvent généralement de la compétence des nations, la globalisation affecte en quelque sorte cette compétence (de Wit, 2002, p. 226). C'est ce que reflètent les définitions présentées dans les pages suivantes.

Breton (2003, p. 27) met l'accent sur la dimension politique de la globalisation : *la construction d'un nouvel espace qui implique l'acceptation des acteurs qui pourront y être présents, les enjeux qui y seront abordés et les règles qui en organiseront le fonctionnement.* Selon l'auteur, trois éléments principaux en découlent :

- «le desserrement de l'ancrage territorial de l'action», ce qui signifie que les nations ne sont plus les points de référence, par exemple, pour justifier l'intervention universitaire;
- «la création d'un nouvel espace global» dans lequel de nouveaux enjeux se posent et de nouvelles règles sont définies, écartant parfois des règles jusque-là respectées;
- «le nouveau lieu d'affrontement et de négociation des préférences collectives qui ont pour projet de structurer ce nouvel espace global».

Par ailleurs, Knight (1999, p. 204) définit le concept de globalisation en ces termes : *the flow of technology, economy, knowledge, people, values, ideas [...] across borders.*

Selon Enders (2004, p. 369), la globalisation réfère à un ensemble de processus marqué par l'accentuation de l'interdépendance, de la convergence de l'économie et de la libéralisation des marchés et du commerce. Il en résulte une restructuration de l'État occasionnée par une déréglementation accrue, une ouverture des marchés et une plus grande compétition entre les pays. L'auteur en conclut que, par conséquent, le pouvoir de l'État s'amenuise, notamment par la perte de contrôle exercé sur le système d'enseignement supérieur.

D'autres définitions ont également été repérées. Pour Altbach (2004), il s'agit d'un contexte accélérant l'internationalisation de l'enseignement supérieur. Il le définit ainsi : *The broad economic, technological, and scientific trends that directly affect higher education and are largely inevitable* (p. 5).

Les autres concepts liés

Différents auteurs ont traité des concepts de **régionalisation**, d'**éducation transnationale**, d'**éducation transfrontalière** et d'**échange transnational**, en ce qui concerne la globalisation et l'internationalisation de l'enseignement supérieur. Voyons ce qu'il en est.

Le concept de **régionalisation** renvoie au regroupement des nations à l'échelle de la planète à travers des accords de diverses natures (de Wit, 2002, p. 149). Ce regroupement s'opère généralement sur la base de la proximité géographique. Les alliances universitaires dans les pays de l'Union européenne en constituent un exemple.

Selon la revue du corpus des travaux effectuée par de Wit (2002), le concept d'**éducation transnationale**, appliqué à l'enseignement supérieur, se définit par la mise en œuvre d'activités de formation en dehors des frontières, soit que l'information traverse la frontière de

73 Ce modèle est décrit en détail dans Knight et de Wit (1995, p. 26 et suivantes).

manière virtuelle pour atteindre l'étudiant dans le pays où il se trouve (ex. : la formation à distance offerte par le soutien des TIC), soit que les professeurs offrent la formation dans les établissements existants des pays autres que celui de leur université d'attache, soit que des universités implantent des campus dans des pays autres que leur pays d'origine, soit que les étudiants se rendent dans diverses universités autres que celles de leur pays d'origine pour y suivre un programme de formation, en tout ou en partie (p. 146-147). Un synonyme de ce concept est l'expression **«éducation transfrontalière»**.

Pour Enders (2004, p. 368), les échanges transnationaux se caractérisent par un transfert du pouvoir et des responsabilités vers le haut, c'est-à-dire au-delà de ce qui incombe généralement à une nation. Selon Huntington (1996), la notion d'échange transnational naît de diverses réalités qui interpellent soit l'humanité entière, soit l'une ou l'autre des civilisations. Par exemple, la prise de conscience de problèmes environnementaux appelle une organisation transnationale pour trouver des solutions adéquates. Ainsi, l'Organisation des Nations Unies est une instance transnationale dont le but est la concertation entre les nations pour la gestion de diverses problématiques (Beerkens, 2003).

Les liens dynamiques entre l'internationalisation et la globalisation

Pour Beerkens (2003), la globalisation, et son impact sur l'internationalisation des universités, est affaire d'intensité. Il affirme que la globalisation n'est pas une réalité nouvelle, notamment dans les universités, et n'a rien de révolutionnaire. Cependant, elle s'opère rapidement, massivement et de manière plus étendue que par le passé, d'où l'importance attribuée à ce phénomène et à son impact sur les diverses sphères de l'activité humaine dont l'enseignement supérieur (voir le tableau A1).

À l'instar de Altbach, Beerkens conçoit que l'internationalisation des universités est une réponse à la globalisation croissante. Toutefois, il précise que l'accélération de l'internationalisation des universités peut également avoir une influence sur l'intensification de la globalisation. En bout de ligne, pour l'auteur, un fort niveau d'interdépendance, d'interconnexion et d'interaction dans les activités internationales d'un secteur donné peut conduire à la globalisation de ce secteur.

Pour Yang (2002), le concept de globalisation, dans sa forme achevée, renvoie à ces processus sociaux qui outrepassent les frontières des nations, regroupant des domaines jusque-là isolés. Ces processus s'appuient sur l'intégration économique au-delà des frontières, dont l'effet se fait sentir sur le flux des connaissances, la mobilité des personnes, les valeurs et les idées (p. 82). Contrairement à la pensée d'Altbach, la distinction que fait cet auteur entre les concepts de globalisation et d'internationalisation se fonde sur les valeurs sous-jacentes à ces deux processus, comme en témoigne le tableau A2 ci-dessous.

Pour sa part, Knight (1997) conçoit l'existence d'une relation dynamique entre la globalisation et l'internationalisation, dans le sens où la globalisation devient le catalyseur de l'internationalisation, ce qui laisse au système d'enseignement supérieur l'autonomie nécessaire pour organiser les activités internationales en tenant compte des priorités et des caractéristiques propres à une nation.

Tableau A1
Le concept de globalisation selon Beerkens

Different Perspectives on Globalisation			
Conceptualisation	**Past Reality**	**New Reality**	**Globalisation Equals**
Geographical	Unconnected localities	The world-system that came into existence around 1900	Increasing interconnectedness
Authority	State sovereignty over clearly defined territories	Authority transferred upward, downward, and sideways	Deterritorialisation
Cultural	Mosaic of cultures without significant routes for cross-cultural exchange	Melange of cultures	Either uniformity or friction
Institutional	Nation as the institutional container of society: Identity, solidarity, and citizenship based on nationality	Social organisation and identity structured around aspatial systems	Cosmopolitanisation

Source : Tableau tiré intégralement de Beerkens, 2003, p. 134.

Tableau A2
Les valeurs sous-jacentes à la globalisation et à l'internationalisation selon Yang

	Globalisation	Internationalisation
Origin	Started in the 19th century or earlier with the rise of Western imperialism and modernisation, nowadays fuelled by modern technology	Dating back at least to the Sophists and Confucius, respectively in Ancient Greece and China
Impetus	Profit and belief in a single, world-wide market	Advancement of human knowledge based on realisation of the bond of humanity
First priority	Economic	Human interests
Primary form	Competition, combat, confrontation, exploitation, and the survival of the fittest	Cooperation, collaboration, caring, sharing and altruism
Benefits	One-sided economic benefits	Mutual advantages
Mobility of educational provision	South North (students) North South (programmes)	Two/multi-way
Quality regulation	Largely ungoverned	Careful quality control

Source : Tableau tiré intégralement de Yang, 2002, p. 92.

ANNEXE B LISTE DES PERSONNES RENCONTRÉES

1. Consultation tenue lors de la 62e réunion de la CERU, le 4 novembre 2004

M. Serge Brasset, directeur général du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu et président de Cégep International

M. Nicholas de Takacsy, Associate Provost, Academic Services, Université McGill

Mme Line Dubé, directrice du Bureau des relations internationales à l'École Polytechnique de Montréal, membre du Sous-comité des relations internationales à la CREPUQ

Mme Évelyne Foy, directrice générale de Cégep international

M. Bernard Landriault, directeur des relations internationales de l'Université de Montréal et membre du Sous-comité des relations internationales à la CREPUQ

M. Benoît Godin, INRS Culture et Société et directeur du Consortium canadien sur les indicateurs de science et d'innovation

M. Wenceslas Mam's Mamboundou, Conseil national des cycles supérieurs, Fédération étudiante universitaire du Québec

2. Personnes-ressources consultées

M. Gilles Breton, directeur du Bureau international, Université Laval

M. Michel Brunet, Direction générale des affaires universitaires et collégiales, MELS

Mme Ginette Dion, directrice des affaires étudiantes, MELS

M. Yvan Dussault, professeur invité à l'École nationale d'administration publique (ENAP)

M. Jacques La Haye, Direction de l'enseignement et de la recherche universitaires, MELS

M. Antoine Khater, représentant du CCIFQ auprès des universités québécoises

Mme Micheline Roberge, Direction des affaires internationales et canadiennes, MELS

ANNEXE C STRATÉGIES D'INTERNATIONALISATION DANS LES UNIVERSITÉS QUÉBÉCOISES : ASPECTS MÉTHODOLOGIQUES

À l'hiver 2005, une consultation a été menée au sein des universités québécoises afin de cerner les stratégies d'internationalisation que celles-ci empruntent. Les objectifs poursuivis étaient les suivants :

- cerner la nature, la raison d'être et les modalités de réalisation des activités internationales;
- explorer les modes d'organisation des universités en ce qui touche la planification et la mise en œuvre des activités internationales;
- dégager les orientations et les priorités des universités en matière d'internationalisation, de manière à fournir une vision prospective du développement des activités internationales;
- cibler les stratégies et les ressources nécessaires à un développement adéquat des activités internationales des universités québécoises;
- cerner les difficultés éprouvées et les enjeux de l'internationalisation.

Ainsi, à l'hiver 2005, des entretiens ont été effectués dans chaque établissement universitaire québécois, auprès de membres du personnel de direction concerné par la gestion ou la planification des activités internationales, occupant des postes de vice-recteur, de vice-rectrice, de *vice-principal*, de *vice-provost*, de vice-président, de vice-doyen, de directeur, de directrice, de directeur adjoint ou de registraire. En règle générale, ce personnel de direction travaillait dans l'un ou l'autre des quatre secteurs suivants, à savoir la planification, l'enseignement, la recherche et les activités internationales. En raison de l'objet de l'étude et des objectifs visés, ces interlocuteurs semblaient les plus aptes à fournir les informations recherchées.

Cette consultation a permis de dresser un portrait à jour de l'état de l'internationalisation des universités québécoises, puisque toutes y ont participé, sans exception. Notre démarche comportait toutefois certaines limites : la conduite d'entretiens semi-dirigés ne se prête pas à une comptabilisation des mentions, comme ce fut le cas pour l'enquête par questionnaire (Knight, 2000), de l'AUCC (2000), mais bien à une analyse qualitative des propos entendus. Ce choix méthodologique, justifié par la richesse des informations recueillies, entraîne néanmoins une difficulté à cerner l'ampleur des phénomènes observés.

La présente consultation s'est déroulée en six étapes :

1. Repérage des documents d'information sur les sites Internet des universités.
2. Repérage des interlocuteurs à consulter dans chaque établissement.
3. Élaboration et validation du schéma d'entrevue.
4. Réalisation des entrevues.
5. Compilation et présentation des résultats.
6. Rétroaction sur le rapport de consultation

1.1 Repérage des documents d'information sur les sites Internet des universités

Les activités internationales de plusieurs établissements s'appuient sur une riche documentation. De plus, ceux qui se sont dotés d'une politique d'internationalisation ou d'un plan stratégique en la matière les rendent généralement accessibles au public. Ainsi, les documents suivants ont été repérés sur les sites Internet des universités :

- les planifications stratégiques;
- les politiques d'internationalisation;
- les mémoires élaborés dans le cadre de la Commission de l'éducation à l'Assemblée nationale;
- les rapports d'activités.

La consultation de ces documents a permis de connaître les orientations et les priorités des établissements dans le domaine de l'internationalisation.

1.2 Repérage des interlocuteurs à consulter dans chaque établissement

Nous avons également tenté de cerner, à partir des sites Internet des universités, le mode d'organisation des activités internationales. Cette information nous a menés aux personnes responsables de la planification et de la gestion des activités internationales dans chaque établissement, donc à celles dont nous devions solliciter la collaboration en vue de la consultation.

1.3 Élaboration et validation du schéma d'entrevue

Au regard de l'objet de l'étude et des objectifs poursuivis, un schéma d'entrevue a été élaboré en vue d'éclairer les points suivants :

- les activités internationales menées;
- la raison d'être de l'internationalisation;
- le mode d'organisation des activités internationales;

- l'impact des activités internationales sur le développement de l'université;
- le soutien nécessaire pour les activités en cours ou prévues;
- les difficultés et les défis rencontrés;
- les principaux enjeux.

Le schéma d'entrevue a été soumis à quatre membres de la CERU en vue de sa validation. Les corrections nécessaires y ont été apportées. Précisons que ce schéma a été ajusté pour tenir compte des renseignements recueillis sur les sites Internet respectifs des universités (étapes 1 et 2), en vue de les valider et de les compléter au cours des entretiens.

1.4 Réalisation des entrevues

Entre le 10 février et le 10 mars 2005, des entretiens semi-dirigés ont été menés auprès du personnel de direction concerné par la gestion ou la planification des activités internationales, dans les dix-huit universités québécoises et au siège social de l'Université du Québec. De une à cinq personnes ont participé simultanément à l'entrevue dans un même établissement, sauf quelques-unes, qui ont été interrogées individuellement, pour un total de 48 personnes. D'une durée approximative d'une heure et demie, les entrevues se sont déroulées face à face. Dans trois cas, elles ont eu lieu au téléphone. Les entretiens ont été enregistrés pour faciliter la rédaction du compte rendu de l'entrevue tout en assurant l'exactitude des informations recueillies.

1.5 Compilation et présentation des résultats

Après chaque entretien, un compte rendu des propos entendus était rédigé. La rédaction du rapport de consultation a permis de faire la synthèse des informations recueillies. Pour préserver la confidentialité, ces informations ont été compilées de manière à dégager un portrait d'ensemble de l'internationalisation au sein des universités québécoises. Même si les réalités propres à chaque établissement ont été gommées, il a été possible d'apporter certaines nuances, le cas échéant, pour tenir compte des variations en fonction de la langue d'enseignement, de la taille et de la situation géographique de l'établissement.

1.6 Rétroaction sur le rapport de consultation

Entre le 13 mai et le 10 juin 2005, le rapport de consultation a été soumis à trois comités de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ) : le Comité de la recherche, le Comité des affaires académiques et le Sous-comité des relations internationales. Les personnes qui siègent à ces comités ont été invitées à formuler leurs commentaires sur l'état de situation dressé dans le rapport de consultation. Cette étape de rétroaction visait à vérifier si le portrait de la situation de l'internationalisation des universités québécoises paraissait fidèle au regard de la réalité connue et si des informations étaient manquantes. Ainsi, les propos recueillis au cours de cette étape ont permis d'apporter des nuances au portrait initial, lesquelles sont prises en compte dans le présent avis.

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT ET DE LA RECHERCHE UNIVERSITAIRES*

MEMBRES

Édith CÔTÉ
Présidente de la Commission
Professeure titulaire
Faculté des sciences infirmières
Université Laval

Michèle BEAUDOIN
Adjointe à la gestion modulaire
Décanat des études
Université du Québec en Outaouais

Claude BÉDARD
Doyen à la recherche et au transfert technologique
École de technologie supérieure

Farid BEN HASSEL
Professeur titulaire
Département d'économie et de gestion
Université du Québec à Rimouski

Myriam BOUROCHE
Directrice
Laboratoires universitaires Bell

Patrick CHARLAND
Étudiant au doctorat
Faculté des sciences de l'éducation
Université du Québec à Montréal

Bernard DEMERS
Directeur général
Cégep de Granby–Haute-Yamaska

Thérèse HAMEL
Professeure
Département des fondements et pratiques en éducation
Faculté des sciences de l'éducation
Université Laval

Serge JANDL
Professeur titulaire
Département de physique
Université de Sherbrooke

Enrica QUARONI
Vice-doyenne aux affaires étudiantes
Université McGill

France PICARD
Coordination de la Commission

Les personnes suivantes ont aussi participé à la préparation du présent avis, alors qu'elles étaient membres de la Commission au cours des travaux, sans toutefois les avoir menés à terme :

Sébastien ADAM
Étudiant au doctorat
Département de psychologie
Université de Montréal

Michel A. BOUCHARD
Directeur général
Secrétariat francophone de l'Association internationale pour l'évaluation d'impacts
Professeur titulaire en géologie
Faculté des arts et des sciences
Université de Montréal

Louise LANGEVIN
Professeure
Département d'éducation et de pédagogie
Université du Québec à Montréal

Yvan MARINEAU
Agent de recherche
Direction des affaires départementales
Université du Québec à Trois-Rivières

Bernard ROBAIRE
Professeur
Département de pharmacologie
Faculté de médecine
Université McGill

Jean VAILLANCOURT
Doyen de la recherche
Université du Québec en Outaouais

Soumaya YACOUT
Professeure titulaire
Département de mathématiques et de génie industriel
École Polytechnique de Montréal

* Membres au cours de la période 2003-2005. Les fonctions mentionnées sont celles que ces personnes occupaient quand elles étaient membres de la Comission.

CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION

MEMBRES

Jean-Pierre PROULX
Président

Rachida AZDOUZ
Vice-doyenne
Faculté d'éducation permanente
Université de Montréal

Édith CÔTÉ
Professeure titulaire
Faculté des sciences infirmières
Université Laval

Marthe COUTURE
Directrice adjointe à la retraite
Centre de formation pour adultes Pearson
Commission scolaire Lester-B.-Pearson

David D'ARRISSO
Étudiant au doctorat en administration de l'éducation
Faculté des sciences de l'éducation
Université de Montréal

Fernand De GUISE
Consultant en éducation
Educaf

Louise Elaine FORTIER
Directrice adjointe par intérim
École secondaire Samuel-De Champlain
Commission scolaire des Premières-Seigneuries

Amir IBRAHIM
Directeur des services administratifs
et responsable de la sanction des études
Commission scolaire Lester-B.-Pearson

Linda JUANÉDA
Directrice
École Terre-Soleil
Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles

Claude LESSARD
Professeur titulaire
Faculté des sciences de l'éducation
Université de Montréal

Denis MÉNARD
Conseiller en développement organisationnel,
éducatif et technologique

Bernard ROBAIRE
Professeur
Département de pharmacologie et de thérapeutique
Faculté de médecine
Université McGill

Marie-Josée ROY
Enseignante au secondaire
École secondaire de l'Aubier
Commission scolaire des Navigateurs

Pâquerette SERGERIE
Présidente
Commission scolaire des Chics-Chocs

Marc ST-PIERRE
Directeur général adjoint
Commission scolaire de la Rivière-du-Nord

Brigitte TANGUAY
Consultante en services éducatifs

Michel TOUSSAINT
Directeur général à la retraite
Cégep de La Pocatière

MEMBRE ADJOINTE D'OFFICE

Marie-France GERMAIN
Sous-ministre adjointe
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

SECRÉTAIRES CONJOINTES

Louise de la SABLONNIÈRE
Josée TURCOTTE

PUBLICATIONS RÉCENTES DU CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION

AVIS

Le projet de règlement visant à modifier le Régime pédagogique de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire
(2005) 50-0448

Pour un aménagement respectueux des libertés et des droits fondamentaux : une école pleinement ouverte à tous les élèves du Québec
(2005) 50-0447

Un nouveau souffle pour la profession enseignante
(2004) 50-0446

Regard sur les programmes de formation technique et la sanction des études : poursuivre le renouveau au collégial
(2004) 50-0445

L'encadrement des élèves au secondaire : au-delà des mythes, un bilan positif
(2004) 50-0443

L'éducation des adultes : partenaire du développement local et régional
(2003) 50-0442

L'appropriation locale de la réforme : un défi à la mesure de l'école secondaire
(2003) 50-0441

L'organisation du primaire en cycles d'apprentissage : une mise en œuvre à soutenir
(2002) 50-0440

Les universités à l'heure du partenariat
(2002) 50-0439

Au collégial – L'orientation au cœur de la réussite
(2002) 50-0438

Le projet de Règlement modifiant le Régime pédagogique de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire – Ajustements en matière d'enseignement moral et religieux
(2001) 50-0437

Pour un passage réussi de la formation professionnelle à la formation technique – Modification au Règlement sur le régime des études collégiales
(2001) 50-0436

Aménager le temps autrement – Une responsabilité de l'école secondaire
(2001) 50-0435

Les élèves en difficulté de comportement à l'école primaire – Comprendre, prévenir, intervenir
(2001) 50-0434

La reconnaissance des acquis, une responsabilité politique et sociale
(2000) 50-0433

La formation du personnel enseignant du collégial : un projet collectif enraciné dans le milieu
(2000) 50-0432

Réussir un projet d'études universitaires : des conditions à réunir
(2000) 50-0430

L'autorisation d'enseigner : projet de modification du règlement
(2000) 50-0429

Le projet de régime pédagogique du préscolaire, du primaire et du secondaire
(2000) (Épuisé) 50-0428

Les projets de régimes pédagogiques de la formation des adultes et de la formation professionnelle
(2000) 50-0427

Pour une meilleure réussite scolaire des garçons et des filles
(1999) (Épuisé) 50-0426

Diriger une école secondaire : un nouveau contexte, de nouveaux défis
(1999) 50-0425

Les enjeux majeurs des programmes d'études et des régimes pédagogiques
(1999) 50-0424

Pour un renouvellement prometteur des programmes à l'école
(1998) 50-0423

Modifications au Règlement sur le régime des études collégiales
(1998) 50-0422

La formation continue du personnel des entreprises. Un défi pour le réseau public d'éducation
(1998) 50-0421

Les services complémentaires à l'enseignement: des responsabilités à consolider
(1998) 50-0420

L'école, une communauté éducative. Voies de renouvellement pour le secondaire
(1998) 50-0419

Recherche, création et formation à l'université: une articulation à promouvoir à tous les cycles
(1998) 50-0418

Enseigner au collégial: une pratique professionnelle en renouvellement
(1997) (Épuisé) 50-0417

Pour une formation générale bien enracinée dans les études techniques collégiales
(1997) 50-0416

L'autorisation d'enseigner: le projet d'un règlement refondu
(1997) 50-0415

Projet de Règlement modifiant le Règlement sur le régime pédagogique de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire
(1997) 50-0414

L'intégration scolaire des élèves handicapés et en difficulté
(1996) 50-0413

Contre l'abandon au secondaire: rétablir l'appartenance scolaire
(1996) 50-0412

Le financement des universités
(1996) 50-0411

Pour un accès réel des adultes à la formation continue
(1996) 50-0410

La création d'un établissement public d'enseignement collégial dans le sud de Lanaudière
(1996) 50-0409

Pour un développement intégré des services éducatifs à la petite enfance: de la vision à l'action
(1996) 50-0408

La réussite à l'école montréalaise: une urgence pour la société québécoise
(1996) 50-0407

Pour la réforme du système éducatif: dix années de consultation et de réflexion
(1995) 50-0406

Des conditions de réussite au collégial: réflexion à partir de points de vue étudiants
(1995) 50-0405

Projet de Règlement modifiant le Règlement sur le régime pédagogique applicable aux services éducatifs pour les adultes en formation générale
(1995) (Épuisé) 50-0404

Une école primaire pour les enfants d'aujourd'hui
(1995) 50-0403

Pour une gestion de classe plus dynamique au secondaire
(1995) 50-0402

Le partenariat: une façon de réaliser la mission de formation en éducation des adultes
(1995) (Épuisé) 50-0401

Le projet de modifications au Règlement sur le régime des études collégiales
(1995) (Épuisé) 50-0400

La création d'un établissement d'enseignement collégial francophone dans l'ouest de l'Île de Montréal
(1995) 50-0399

Réactualiser la mission universitaire (1995) 50-0398

ÉTUDES ET RECHERCHES

Les mesures d'encadrement des élèves au secondaire *(2004)*

L'état de situation et les prévisions de renouvellement du corps professoral dans les universités québécoises *(2004)*

Diversité, continuité et transformation du travail professoral dans les universités québécoises (1991 et 2003) *(2003)*

La participation de l'éducation aux travaux des CLD et des CRD portant sur le développement local et régional *(2003)*

Le rôle des *headteachers* en Angleterre et les enseignements à en tirer dans un contexte de décentralisation *(1999)*

Différencier le curriculum au secondaire: vers des parcours scolaires stimulants pour tous les jeunes *(1999)*

Le renouvellement du curriculum: expériences américaine, suisse et québécoise *(1999)*

La formation continue du personnel des entreprises. Vers la gestion des compétences par l'entreprise et par chaque employé *(1998)*

À propos des interventions d'insertion et de leur impact *(1997)*

Examen de certaines dimensions de l'insertion professionnelle liées au marché du travail *(1997)*

Les conséquences psychologiques du chômage: une synthèse de la recherche *(1997)*

L'insertion professionnelle des diplômées et diplômés: le langage des chiffres *(1997)*

À propos de la régionalisation en éducation et du développement social: étude exploratoire *(1997)*

RAPPORTS ANNUELS SUR L'ÉTAT ET LES BESOINS DE L'ÉDUCATION

2003-2004 L'éducation à la vie professionnelle: valoriser toutes les avenues 50-0180

2002-2003 Renouveler le corps professoral à l'université: des défis importants à mieux cerner 50-0178

2001-2002 La gouverne de l'éducation: priorités pour les prochaines années 50-0176

2000-2001 La gouverne de l'éducation: logique marchande ou processus politique? 50-0174

1999-2000 Éducation et nouvelles technologies. Pour une intégration réussie dans l'enseignement et l'apprentissage 50-0172

1998-1999 L'évaluation institutionnelle en éducation: une dynamique propice au développement 50-0170

1997-1998 Éduquer à la citoyenneté (Épuisé) 50-0168

1996-1997 L'insertion sociale et professionnelle, une responsabilité à partager 50-0166

1995-1996 Pour un nouveau partage des pouvoirs et responsabilités en éducation 50-0164

1994-1995 Vers la maîtrise du changement en éducation 50-0162

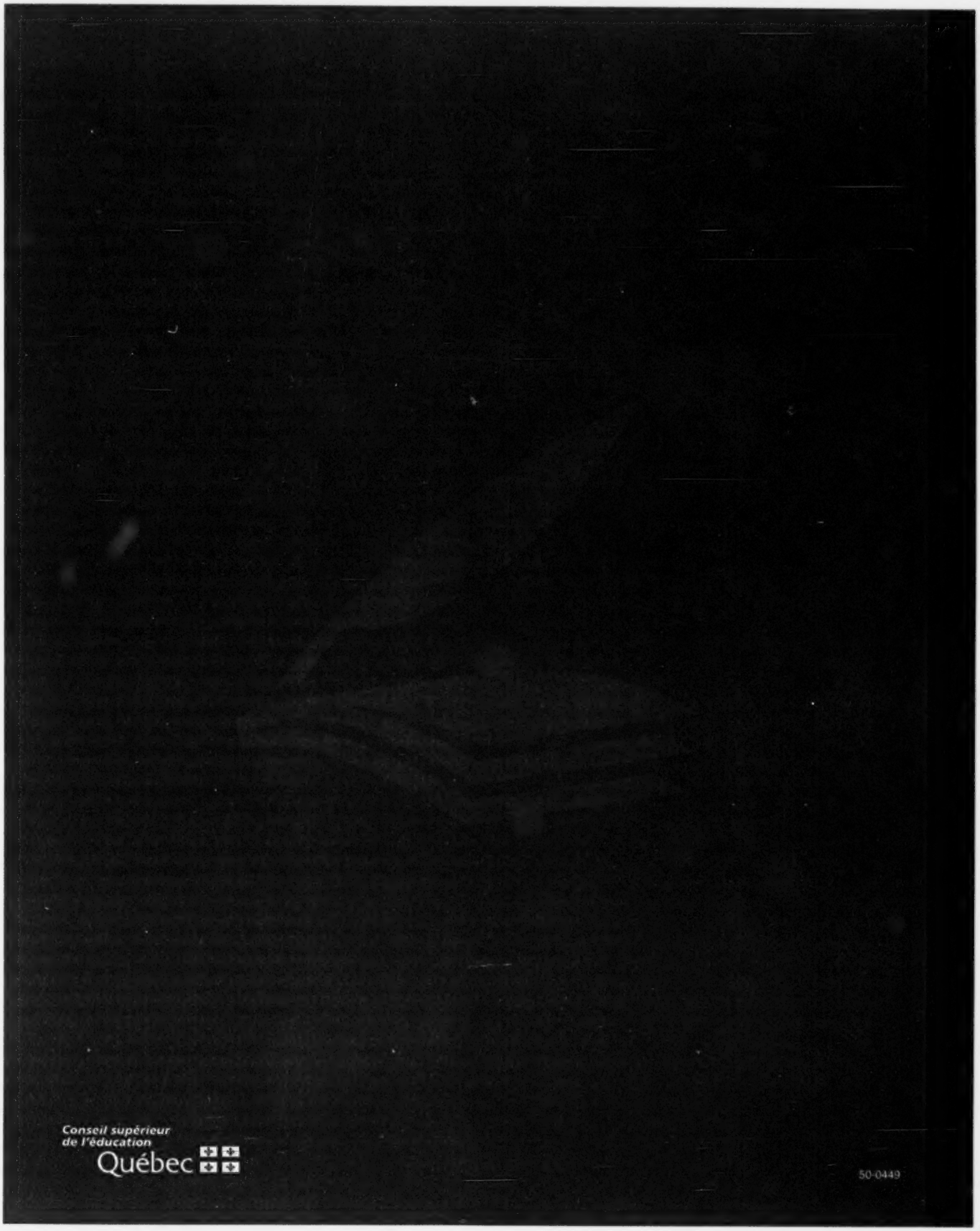
Vous pouvez consulter le présent avis, les versions abrégées (française et anglaise), ainsi que le rapport de recherche intitulé *La mobilité internationale des étudiants au sein des universités québécoises,*

sur le site Internet du Conseil supérieur de l'éducation: www.cse.gouv.qc.ca;

sur demande au Conseil supérieur de l'éducation:

- par téléphone: (418) 643-3851 (boîte vocale);
- par télécopieur: (418) 644-2530;
- par courrier électronique: panorama@cse.gouv.qc.ca;
- par la poste: 1175, avenue Lavigerie, bureau 180 Sainte-Foy (Québec) G1V 5B2.

Édité par le Conseil supérieur de l'éducation
1175, avenue Lavigerie, bureau 180
Sainte-Foy (Québec) G1V 5B2
Tél. : (418) 643-3850
www.cse.gouv.qc.ca



Conseil supérieur
de l'éducation
Québec

50-0449